



UNIONE EUROPEA
Fondo Sociale Europeo
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale



ISTANTANEA PAESE: VENEZUELA

Focus sul riconoscimento dei titoli in situazioni di crisi





Source: CIA World Factbook

Posizione: America del Sud, confinante con il Mar dei Caraibi e l'Oceano Atlantico a nord, si trova tra la Colombia e la Guyana

Popolazione: 31.304.016.

Gruppi etnici: spagnoli, italiani, portoghesi, arabi, tedeschi, africani, indigeni.

Profilo demografico: negli ultimi 4 anni, si stima che circa 4 milioni di venezuelani siano emigrati, spesso illegalmente, in Colombia, Brasile, Messico, Panama, Cile, Guyana, Repubblica Dominicana. Le domande di asilo sono aumentate in modo significativo negli Stati Uniti e in Brasile nel 2016 e nel 2017.

Lingue: spagnolo (ufficiale), numerosi dialetti indigeni.

Situazione politica

Negli ultimi anni, il Venezuela ha vissuto un periodo di turbolenze politiche, una grave crisi economica, un'iperinflazione e una carenza di cibo e medicine.

Nel 1998 Hugo Chávez, ex-soldato, ha vinto le elezioni presidenziali e ha guidato il Paese fino al 2013. La presidenza di Chávez è stata caratterizzata dalla sua ideologia boliviana e dalla concentrazione del potere nella sua persona. È culminata con un referendum nel 2009 che ha determinato la fine dei limiti del mandato presidenziale.

Durante la presidenza di Chávez il tasso di povertà del paese è sceso dal 50% nel 1997 (anno prima della sua elezione) al 30% nel 2012; i servizi sociali, compresi i sussidi alimentari e abitativi e i programmi educativi sono stati ampliati. Questo ha contribuito ad aumentare la popolarità di Chávez tra il popolo venezuelano. Le politiche di Chávez sono state economicamente sostenute dal prezzo elevato del petrolio in quel periodo, favorito anche dalla nazionalizzazione di molte compagnie di esplorazione petrolifera. Infatti, il Venezuela possiede le più grandi riserve di petrolio comprovate al mondo: rappresenta il 95% dei proventi delle esportazioni venezuelane e il 25% del suo prodotto interno lordo.

Dopo la morte di Chávez, Nicolás Maduro, che si è impegnato a seguire la rivoluzione socialista, ha vinto le elezioni, agendo come Presidente del Venezuela.

Tuttavia, lo scenario economico è cambiato e il Venezuela ha subito le conseguenze della sua dipendenza dai proventi del petrolio. I prezzi globali sono scesi da 111 dollari al barile nel 2014 a un minimo di 27 dollari al barile nel 2016. Le rimanenti aziende straniere sono state cacciate e la produzione è scesa al livello più basso degli ultimi trent'anni. La conseguente crisi finanziaria ha spinto il governo a stampare più denaro, il che ha portato all'iperinflazione e al crollo del valore della moneta. Ciò significa anche che il governo non può importare abbastanza cibo e medicine per soddisfare la propria domanda.

La crisi economica ha portato a un'emergenza umanitaria. Nel 2016 la Federazione farmaceutica venezuelana ha stimato che l'85% dei farmaci di base non era disponibile o era difficile da reperire. Uno studio universitario locale ha stimato che l'87% della popolazione non ha abbastanza soldi per comprare il cibo necessario al proprio sostentamento. Come conseguenza di tutti questi fattori, molti venezuelani hanno lasciato il paese, recandosi soprattutto nei paesi vicini come Colombia, Brasile, Cile ed Ecuador. Si stima che più di 2,3 milioni di persone siano partite dal 2014, secondo le Nazioni Unite, e molti altri siano emigrati, ma non siano stati registrati dalle autorità.

Da gennaio 2019 la situazione politica del Venezuela è entrata in una nuova fase. Juan Guaidó, presidente dell'Assemblea nazionale, ha prestato giuramento pubblico e si è dichiarato presidente ad interim del paese. Ha garantito sostegno nazionale e internazionale ed è diventato oppositore della presidenza di Maduro. Ci sono stati scontri tra i sostenitori di Guaidó e quelli di Maduro e il paese è ora in una situazione di totale incertezza.

1. Formazione

La conseguenza più immediata della situazione attuale del Venezuela per quanto riguarda la formazione primaria e secondaria è l'alto numero di studenti e insegnanti che abbandonano le scuole venezuelane. Non esistono statistiche ufficiali sull'abbandono degli studenti, ma secondo alcune fonti nazionali si avvicina al 60%. I motivi diretti sono molteplici e differenti: il paese non prevede un percorso organizzato di scuolabus e la maggior parte dei genitori non ha abbastanza soldi per portare i figli a scuola; i genitori lasciano il paese in cerca di migliori condizioni di vita e lasciano i bambini con i nonni; i bambini sono costretti ad abbandonare la scuola per lavorare per sostenere finanziariamente le loro famiglie. C'è anche un numero significativo di insegnanti che non fanno più lezione. Dal momento che guadagnano il salario minimo, il loro stipendio non è sufficiente per mantenere le famiglie o semplicemente per pagare il trasporto per andare a scuola. Per questi motivi, scelgono di lasciare il Venezuela cercando migliori condizioni di vita o di fare lavori paralleli che li costringono, a volte, a saltare le lezioni. Come per gli altri cittadini, devono aspettare in lunghe file in attesa di ricevere i razionamenti di cibo che vengono forniti dallo stato. Inoltre, molti edifici scolastici sono degradati e pericolosi per gli studenti, poiché non vengono

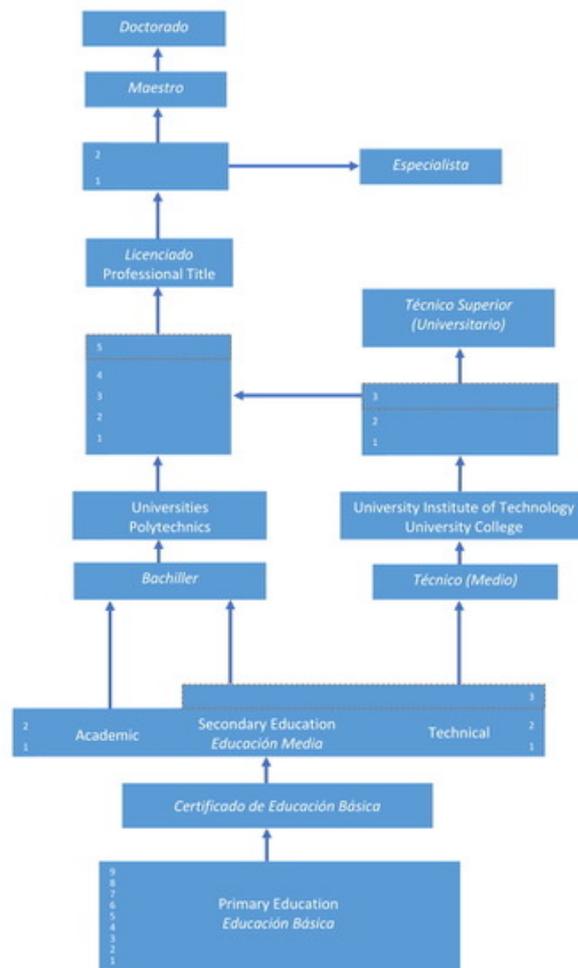
ristrutturati. Per lo stesso motivo ci sono stati anche problemi con le condizioni igieniche di base delle scuole.

La formazione superiore si trova nella stessa situazione di crisi: i professori abbandonano le università utilizzando congedi accademici, anni sabbatici, o semplicemente usano le vacanze per cercare di continuare la loro carriera all'estero. I posti vacanti spesso non vengono occupati. Gli studenti abbandonano gli studi per cercare un lavoro o per lasciare il paese. Le università chiudono i percorsi professionali perché gli studenti non si iscrivono; il tasso di assenteismo degli studenti varia dal 30% al 70%, a seconda dell'università.

Nella formazione superiore, si aggiungono ai problemi citati in precedenza, le allagate manipolazioni del governo che intacca l'autonomia delle istituzioni. Un recente rapporto scritto da università pubbliche e private, pubblicato dai rettori dell'Universidad Metropolitana (UNIMET) e dell'Universidad Católica Andrés Bello (UCAB), sostiene che lo Stato venezuelano "ha deliberatamente manipolato norme, politiche e pratiche per sopprimere la libertà accademica e l'autonomia universitaria". Per questi motivi, dal 2014 ci sono stati scioperi intermittenti a volte indetti dagli studenti a volte dai professori, per protestare contro la situazione politica ed economica del Paese e il suo impatto sul settore pubblico della formazione superiore.

Nonostante ciò, Maduro continua ad annunciare la creazione di nuove istituzioni di formazione superiore, una delle ultime è la Universidad Experimental de Caracas. Dal 2000 il numero totale di nuove istituzioni di formazione superiore è salito a più di 30.

2. Diagramma del sistema di istruzione



3. Sistema della formazione

Il governo centrale è l'autorità suprema nel campo della formazione, quindi è responsabile della regolamentazione, direzione e del controllo dell'istruzione in tutto il paese. Il controllo della formazione pre-universitaria è sotto la responsabilità del Ministerio del Poder Popular para la Educación, (precedentemente noto come Ministerio de Educación y Deportes) che è responsabile della pianificazione, attuazione, orientamento, direzione, coordinamento e della valutazione del sistema educativo nazionale, sia nel settore pubblico che in quello privato. L'istruzione è obbligatoria per i bambini dai 6 ai 15 anni.

Pre-primaria

Include la fascia di età da 0 a 3 anni, e la scuola dell'infanzia per i bambini da 3 a 6 anni di cui almeno un anno è obbligatorio.

Formazione primaria e secondaria

Formazione primaria (Educación Básica) e secondaria (Educación Media)

La Ley Organica del 1980 stabiliva una durata di 9 anni per la formazione primaria e di 2 o 3 anni, a seconda del percorso (general o técnico) scelto dallo studente, per la scuola secondaria. Con l'introduzione della Ley Organica nel 2009, questa struttura è stata modificata in 6 anni di scuola primaria e 5 anni di scuola secondaria.

Con l'attuale struttura, la scuola secondaria – frequentata da studenti tra i 12 e i 17 anni – si divide in:

Generale: durata di 5 anni, al completamento di questi studi si ottiene il titolo di Bachiller

Tecnico: durata di 6 anni, al completamento di questi studi si consegue titolo di Técnico (Medio).

Anche se il sistema è stato modificato dalla “Ley Organica 2009”, alcune scuole mantengono tuttora quello precedente, quindi è ancora possibile ricevere titoli di studio rilasciati secondo quanto stabilito dalla “Ley Organica del 1980”.

Guía de Colegios

<http://www.micolegio.com/guiacolegios/index.php?q=&estado=24>

Formazione superiore

La formazione superiore comprende la formazione professionale, universitaria e post-laurea. Il requisito fondamentale per l'accesso a un'università o a un'altra istituzione di formazione superiore è il completamento della formazione secondaria. Gli studenti in possesso del Bachiller o del Técnico (Medio) - in qualsiasi campo - possono accedere all'università, anche se non in qualsiasi campo. In generale, gli studenti possono accedere agli studi superiori nello stesso in cui hanno svolto i loro studi secondari. L'ammissione alle università venezuelane è regolata dal Sistema Nazionale di Ingresso Universitario (SNI).

Criteri di ammissione a corsi di 1° ciclo:

Il requisito per l'ammissione a un'università o a un'altra istituzione di formazione superiore è il completamento della formazione secondaria - Bachiller.

Criteri di ammissione a corsi di 2° ciclo:

Agli studenti è richiesto il titolo di Licenciado o essere in possesso di titolo professionale.

Criteri di ammissione a corsi di 3° ciclo:

Agli studenti è richiesto il titolo di Magister.

Tipi di qualifiche

Formazione universitaria (primo ciclo):

Técnico Superior

- Corso a ciclo breve;
- Durata degli studi: 2-3 anni (4-6 semestri);
- È offerto da una varietà di istituzioni considerate in Venezuela come appartenenti al sistema di formazione superiore: gli istituti universitari di tecnologia, i collegi universitari e gli istituti universitari. I corsi di studio che conducono al titolo Técnico Superior sono anche impartiti da un piccolo numero di università;
- Consente l'accesso ai corsi di primo ciclo in Venezuela.

Licenciado

- Durata degli studi: 4-5 anni a seconda del programma;
- Caratterizzato da un alto livello di teoria e da un approccio accademico piuttosto che tecnico;
- Consente l'accesso ai corsi di secondo ciclo in Venezuela.

Título Profesional

- Durata degli studi: 5-6 anni a seconda del programma;
- Settori: architettura, odontoiatria, ingegneria, diritto, farmacia, veterinaria (5 anni) e medicina (6 anni);
- Questa qualifica abilita all'esercizio della professione in questione.

Formazione universitaria (secondo ciclo)

Especialista

- Richiede 1 anno di studio, l'approvazione di un numero minimo di 24 crediti nelle materie studiate o in altre attività post-laurea facente parte del programma di studio, e la discussione di un elaborato finale.

Magister

- Durata ufficiale degli studi: 2 anni;
- Si ottiene in un'ampia gamma di materie, che comprendono sia discipline accademiche che aree professionali
- È richiesta l'approvazione di un numero minimo di 24 crediti e la discussione di elaborato finale per minimo di 10 crediti. La maggior parte dei programmi di Magister richiede l'elaborazione di una tesi di laurea oltre ai lavori del corso
- Conoscenza di una lingua straniera
- Può concedere l'accesso al dottorato di ricerca in Venezuela.

Dottore

- È il titolo accademico più alto;

- Durata minima degli studi: 3 anni;
- La tesi di dottorato deve essere equivalente ad almeno 45 crediti + 30 crediti
- Orientato alla ricerca
- Richiede una buona padronanza di una lingua straniera.

Sistema di votazione

Nella formazione superiore venezuelana vengono utilizzati diversi sistemi di votazione. Le seguenti sono quelle più frequenti:

- Una scala da 0 a 9 è usata principalmente dagli Institutos Universitarios e da altri istituti tecnici: aprobado (passato) è la gamma di voti compresa tra 5 (passaggio più basso) e 9 (più alto); tuttavia, è richiesto il voto di 6 per continuare la sequenza o il corso successivo. Aplazado (insufficiente) è rappresentato dai voti da 0 a 4.
- Una scala da 0 a 20 è usata principalmente dalle università: aprobado (passato) è l'intervallo di voti compreso tra 10 (passaggio più basso) e 20 (più alto); aplazado (insufficiente) è compreso tra 0 e 9.
- Un voto medio di 11 o 12 è spesso richiesto per la laurea
- Si può utilizzare una scala da 0 a 5, dove 5 è il grado di passaggio più alto e 3 il grado di passaggio più basso. I gradi 0 o 1 sono raramente rilasciati; piuttosto la trascrizione usa invece aplazado (insufficiente) o diferido (rinviato al periodo successivo).

4. Istituzioni

La formazione è centralizzata. Come scritto in precedenza, il governo è l'autorità suprema nel campo della formazione, e la formazione pre-universitaria è sotto la responsabilità del Ministero. Nella formazione superiore, i testi normativi e gli organi di governo sono:

- il Ministerio del Poder Popular para la Educación Universitaria, Ciencia y Tecnología
- il Consiglio Nazionale delle Università (Consejo Nacional de Universidades - CNU)
- la Costituzione della Repubblica Bolivariana del Venezuela (Constitución Nacional)
- il diritto delle università (Ley de Universidades)
- il Regolamento delle Istituzioni e dei Collegi Universitari (Reglamento de Instituciones y Colegios Universitario)
- la Legge Organica dell'Educazione (Ley Orgánica de Educación).

In Venezuela ci sono:

- università statali autonome (Universidades Nacionales Autónomas)
- università sperimentali (Universidades Experimentales)
- università private (Universidades privadas)
- istituti e collegi (Institutos y Colegios Universitarios).

Un elenco di istituzioni di formazione superiore riconosciute è disponibile al seguente sito web: <http://loeu.opsu.gob.ve/vistas/index.php>.

5. Certificazione/Documentazione

Norme nazionali per la forma e composizione dei documenti

Il diploma di **Bachiller** o **Educación Media General** è caratterizzato dai seguenti elementi:

- È rilasciato solo in spagnolo
- Contiene una foto di Simon Bolivar sul lato sinistro della carta
- È un certificato orizzontale
- Contiene sempre il numero di cédula de identidad del detentore della qualifica.
- Prima del 2007 sul certificato di Laurea era riportato il vecchio nome del Ministero: Ministerio de Educación y Deportes. Dopo il 2007 sul certificato c'è il nome attuale del Ministero: Ministerio del Poder Popular para la Educación.

Il diploma di formazione superiore è caratterizzato dai seguenti elementi:

- È rilasciato in spagnolo;
- Alcune università han un proprio sistema di verifica l'autenticità;
- Di solito contiene il logo e il nome dell'Università;
- Contiene sempre il numero di cédula de identidad del detentore della qualifica.

6. Link utili

Sito web delle reti ENIC-NARIC:

<https://www.enic-naric.net/latin-america-and-the-caribbean.aspx?country=Bolivarian+Republic+of+Venezuela&c=188>

Ministerio del Poder Popular para la Educación:

<http://www.me.gob.ve/> (attualmente non funziona)

Ministerio del Poder Popular para la Educación Universitaria, Ciencia y Tecnología:

<http://www.mppeuct.gob.ve/>

Consejo Consultivo Nacional de Postgrado:

<http://www.ccnpg.gob.ve/>

UNESCO - Banca dati mondiale dell'istruzione superiore:

<http://www.whed.net/home.php>

Organización de Estados Iberoamericanos:

<https://www.oei.es/historico/quipu/venezuela/index.html>

Ley Orgánica de Educación:

<http://www.defiendete.org/html/de-interes/LEYES%20DE%20VENEZUELA/LEYES%20DE%20VENEZUELA%20II/LEY%20ORGA NICA%20DE%20EDUCACION.htm>

Risorse disponibili

Ministerio del Poder Popular para la Educación

<http://me.gob.ve> (attualmente non funziona)

Consejo Nacional de Universidades, Oficinal de Planificación del Sector Universitario Libro de Oportunidades de Estudio

<http://loeu.opsu.gob.ve/> (a volte non funziona)

Centro de Investigaciones Culturales y Educativas (CICE)

<https://www.cice.org.ve/descargas/Sistema%20Educativo%20Venezolano.pdf>

Educación Superior en Venezuela - Informe 2002 A IESALC - UNESCO

<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001315/131594s.pdf>

Universidad Fermín Toro Venezuela

<https://www.slideshare.net/giangomezcelis/la-educacion-superior-en-venezuela-77731049>

7. Fonti di verifica

Come accennato in precedenza, alcune università hanno un proprio sistema di verifica dell'autenticità delle qualifiche (inserendo i dati dello studente o attraverso una e-mail di contatto offerta dal sito web). Per controllare la possibilità di verificare i documenti, si consiglia di visitare il sito web dell'università in questione. Di seguito sono riportati alcuni esempi:

Universidad Dr. Rafael Belloso Chacín

<https://www.urbe.edu/portal-empresas/>

Universidad Simón Bolívar

<http://graduados.dii.usb.ve/>

Universidad Metropolitana

<http://www.unimet.edu.ve/direccion-de-registro-y-control-de-estudios-sede-secretaria/>

Universidad Monteavila

<http://uma.terna.net/ComprobarConstancia.php>

Questo documento rappresenta una traduzione e un adattamento del Refugee Country Briefing del Venezuela, sviluppato all'interno del progetto REACT – Refugees and Recognition. Per maggiori informazioni consultare <https://www.nokut.no/en/about-nokut/international-cooperation/erasmus-projects/react--refugees-and-recognition/>

Il presente documento è stato realizzato da PwC e CIMEA nell'ambito dell'iniziativa "Contrasto del fenomeno della falsificazione dei titoli e rafforzamento degli strumenti volti facilitare la mobilità di ricercatori e studenti" finanziata a valere sul Programma Operativo Nazionale "Ricerca e Innovazione" 2014-2020 del Ministero dell'Università e della Ricerca.

Le informazioni e le opinioni esposte in questo documento sono quelle dell'autore/i e non riflettono necessariamente l'opinione ufficiale del Ministero dell'Università e della Ricerca. Né il Ministero dell'Università e della Ricerca né qualsiasi persona che agisca per suo conto può essere ritenuta responsabile dell'uso che può essere fatto delle informazioni in essa contenute



UNIONE EUROPEA
Fondo Sociale Europeo
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

